



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 September 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 154 повестки дня
Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

Пересмотренный бюджет Миссии Организации **Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на** **период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
А. Общая информация	5
В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии	6
С. Элементы бюджета, ориентированного на конкретные результаты	8
II. Финансовые ресурсы	11
А. Сводная информация	11
В. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	12
III. Анализ разницы	13
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	17
V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора	17
А. Комиссия ревизоров	17
В. Управление служб внутреннего надзора	19



Приложение

Схема организационной структуры	21
Карта	22

Резюме

В своей резолюции 1866 (2009) Совет Безопасности постановил продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) до 15 июня 2009 года. После этой даты мандат Миссии не продлевался.

Первоначальный бюджет МООННГ на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года содержался в докладе Генерального секретаря от 15 января 2009 года (A/63/684) и составлял 38 838 500 долл. США брутто (36 295 700 долл. США нетто).

В своей резолюции 63/293 Генеральная Ассамблея выделила сумму в размере 15 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года в связи с административной ликвидацией Миссии и постановила пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 10 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года. Ассамблея также просила Генерального секретаря представить бюджет расходов на административную ликвидацию Миссии Генеральной Ассамблее для рассмотрения в ходе основной части ее шестьдесят четвертой сессии.

Принимая во внимание то обстоятельство, что мандат Миссии после 15 июня 2009 года не продлевался, в настоящем докладе приводится пересмотренный бюджет МООННГ на период с 1 июля по 31 октября 2009 года, объем которого составляет 10 946 000 долл. США брутто (10 012 500 долл. США нетто).

В бюджете предусматриваются ассигнования на репатриацию 103 военных наблюдателей и 13 полицейских Организации Объединенных Наций, находящихся в районе действия Миссии на 1 июля 2009 года, плановое сокращение 98 международных сотрудников и прекращение службы 203 национальных сотрудников, а также на осуществление административной ликвидации Миссии в течение четырехмесячного периода с 1 июля по 31 октября 2009 года.

Ввиду прекращения с 15 июня 2009 года осуществления Миссией основной, военной и полицейской деятельности Организации Объединенных Наций общий объем потребностей в ресурсах МООННГ на финансовый период с 1 июля по 31 октября 2009 года был увязан с задачей Миссии эффективно и результативно осуществить административную ликвидацию Миссии к 31 октября 2009 года.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией и указанными в таблице компонента поддержки.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Ассигнования (2008/09 год)	Первоначальные ассигнования на ликвидацию (2009/10 год)	Пересмотренные сметные расходы на ликвидацию (2009/10 год)	Разница	
				Сумма	В про- центах
Военный и полицейский персонал	4 733,9	670,7	456,3	(214,4)	(32,0)
Гражданский персонал	19 895,3	10 274,0	7 803,3	(2 470,7)	(24,0)
Оперативные расходы	9 855,0	4 055,3	2 686,4	(1 368,9)	(33,8)
Валовые потребности	34 484,2	15 000,0	10 946,0	(4 054,0)	(27,0)
Поступления по плану налогооб- ложения персонала	2 413,7	1 057,9	933,5	(124,4)	(11,8)
Чистые потребности	32 070,5	13 942,1	10 012,5	(3 929,6)	(28,2)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	34 484,2	15 000,0	10 946,0	(4 054,0)	(27,0)

Людские ресурсы^a

	Планируемая численность (июль — октябрь 2009 года)			
	Июль 2009 года	Август 2009 года	Сентябрь 2009 года	Октябрь 2009 года
Военные наблюдатели	103	5	5	0
Полиция Организации Объединенных Наций	13	0	0	0
Международные сотрудники	98	82	64	49
Национальные сотрудники	202	140	20	20
Временные должности ^c				
Национальные сотрудники ^b	1	1	1	1
Общая численность персонала	417	228	90	70

^a Наибольшая утвержденная численность персонала.^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.^c Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общая информация

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) был определен Советом Безопасности в его резолюции 858 (1993), расширен в его резолюции 937 (1994) и продлевался последующими резолюциями Совета. В своей резолюции 1866 (2009) Совет постановил продлить Миссию до 15 июня 2009 года. После этой даты мандат Советом больше не продлевался.

2. Первоначальный бюджет Миссии на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года был изложен в докладе Генерального секретаря о финансировании Миссии от 15 января 2009 года (A/63/684) и составлял 38 838 500 долл. США брутто (36 295 700 долл. США нетто).

3. В своей резолюции 63/293 Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 15 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года в связи с административной ликвидацией Миссии и постановила пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 10 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года. Ассамблея просила также Генерального секретаря представить бюджет расходов на административную ликвидацию Миссии на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в ходе основной части ее шестьдесят четвертой сессии.

4. Принимая во внимание то обстоятельство, что после 15 июня 2009 года мандат Миссии не продлевался, в настоящем докладе приводится пересмотренный бюджет МООННГ на финансовый период с 1 июля по 31 октября 2009 года, объем которого составляет 10 946 000 долл. США брутто (10 012 500 долл. США нетто).

5. Пересмотренный бюджет составлен исходя из фактической численности развернутых военнослужащих, полицейских Организации Объединенных Наций, международных и национальных сотрудников по состоянию на 1 июля 2009 года. В нем предусмотрены ассигнования на репатриацию 103 военных наблюдателей и 13 полицейских Организации Объединенных Наций, присутствующих в районе действия Миссии на 1 июля 2009 года, плановое сокращение 98 международных сотрудников и прекращение службы 203 национальных сотрудников (включая одного временного сотрудника), а также на осуществление административной ликвидации Миссии в течение четырехмесячного периода с 1 июля по 31 октября 2009 года.

6. Общий объем потребностей МООННГ в ресурсах на финансовый период с 1 июля по 31 октября 2009 года увязан с поставленной перед Миссией задачей эффективно и результативно осуществить административную ликвидацию Миссии к 31 октября 2009 года.

7. Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией, и указанных в таблице по компоненту поддержки.

В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

8. Принимая во внимание тот факт, что мандат МООННГ после 15 июня 2009 года не продлевался, в настоящем докладе содержится описание следующих мероприятий по ликвидации, которые необходимо осуществить в период с 1 июля по 31 октября 2009 года: а) репатриация военных наблюдателей и полицейских Организации Объединенных Наций, развернутых в районе действия Миссии на 1 июля 2009 года; б) закрытие основных отделений и репатриация основного персонала; в) окончательное согласование в консультации с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций плана ликвидации имущества, в том числе определение места перебазирования имущества длительного пользования и расходуемого имущества, подлежащего передаче другим миротворческим операциям; г) ликвидация имущества Миссии, в том числе его передача на баланс других миссий по поддержанию мира и миростроительству и отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Грузии, и продажа другим международным организациям; и е) разработка плана передислокации международного основного и вспомогательного персонала в другие миротворческие миссии.

9. Предположения, положенные в основу планирования административной ликвидации Миссии, сформулированы с учетом того, что правительство принимающей страны и местные власти будут сотрудничать в интересах оперативного завершения мероприятий по ликвидации Миссии, в частности в обеспечении свободы передвижения персоналу МООННГ и его безопасного доступа в районы, из которых будет вывозиться имущество, принадлежащее Организации Объединенных Наций, а также проведении его таможенной очистки. Планы ликвидации имущества Миссии путем его передачи в другие миротворческие операции и на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, для последующего использования сейчас находятся в стадии реализации. Основной гражданский персонал, не задействованный в мероприятиях по ликвидации, будет репатрирован, за исключением трех сотрудников категории специалистов, которые останутся для оказания помощи в выполнении оставшихся основных задач, а административное закрытие основных отделений будет завершено к 31 августа 2009 года

10. 15 июня 2009 года была свернута военная деятельность и деятельность полиции Организации Объединенных Наций, и Миссия приступила к репатриации 103 военных наблюдателей и 13 полицейских Организации Объединенных Наций, присутствовавших в районе действия Миссии на 1 июля 2009 года. Репатриация была завершена к 31 июля 2009 года за исключением пяти военных наблюдателей из Германии в составе медицинской группы, которые продолжают обеспечивать медицинское обслуживание оставшегося персонала в течение всего ликвидационного периода и репатриация которых завершится к 30 сентября 2009 года.

11. Главная задача компонента поддержки будет состоять в завершении административной ликвидации Миссии. В течение периода ликвидации Миссия обеспечит эксплуатационно-техническое обслуживание, вернет в первоначальное состояние помещения штаба Миссии в Сухуми и двух секторальных штабов в Гали и Зугдиди, включая базу материально-технического снабжения в Зу-

гидии, и помещение отделения связи в Тбилиси и передаст их в ведение местных властей. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря, расположенная в здании отделения связи Миссии в Тбилиси, будет закрыта в середине августа 2009 года. В здании штаба Миссии в Сухуми располагаются вторая канцелярия Специального представителя Генерального секретаря, а также постоянная канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря и начальника Отдела поддержки Миссии, которые закроются в конце сентября. Секторальный штаб Миссии в Гали был закрыт в конце июля 2009 года, а секторальный штаб в Зугдиди будет закрыт в конце октября 2009 года. Миссия будет и далее обеспечивать все поездки своего персонала и все грузоперевозки между этими пунктами и их обслуживание.

12. Работа по сбору и удалению опасных и неопасных отходов, образовавшихся в результате деятельности Миссии, будет проводиться в строгом соответствии с экологическими требованиями и местным законодательством. Выделены ассигнования на покрытие ремонтных расходов и расходов по перевозке имущества на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Во всех районах дислокации будет по-прежнему обеспечиваться бесперебойная радиотелефонная и другие виды связи. Будет оказываться всяческое содействие свободному передвижению персонала (сотрудников и посещающих делегаций), товаров и услуг, и медицинские службы будут работать до конца ликвидационного периода. Эксплуатация вертолета Ми-8 прекратится 31 июля 2009 года, а полеты самолета Ан-24 завершатся 10 августа 2009 года. Все 238 единиц наземных транспортных средств, включая 39 бронированных автомашин, будут либо переданы в другие миротворческие миссии, либо проданы. Что касается гражданского персонала Миссии, то с июля по октябрь 2009 года из его состава в плановом порядке будет выведено 98 международных сотрудников и 203 национальных сотрудника (включая 1 временную должность). Национальным сотрудникам, срок действия контрактов которых истекает после запланированной даты прекращения службы, будет выплачено выходное пособие в соответствии с Правилами и положениями о персонале.

13. До завершения ликвидации будет по-прежнему обеспечиваться круглосуточная охрана всего персонала и всех объектов, а также всех должностных лиц Организации Объединенных Наций, находящихся в районе действия Миссии.

14. В течение ликвидационного периода Миссию будет возглавлять Специальный представитель Генерального секретаря в ранге помощника Генерального секретаря. Предлагаемое штатное расписание МООННГ позволит обеспечить эффективное и результативное завершение процесса административной ликвидации Миссии. В соответствии с предлагаемым планом сокращения численности международного персонала в июле она составит 98 международных сотрудников в августе — 82, в сентябре — 64 сотрудника и в октябре — 49 сотрудников. Численность национальных сотрудников планируется довести в июле до 202 человека, в августе — 140, в сентябре — 20 и в октябре — 20 человек, но при этом часть национальных сотрудников будет заменена, включая 104 индивидуальных подрядчика в сентябре и 47 — в октябре. В состав группы по административной ликвидации Миссии будет входить основной административный, технический и логистический персонал, отвечающий за административное закрытие Миссии и завершение ее ликвидации, включая закрытие объектов и базы материально-технического снабжения Миссии, обра-

ботку счетов поставщиков и аннулирование остающихся контрактов, выверку и закрытие банковских счетов, закрытие местных счетов Миссии и производство окончательных выплат и расчетов с персоналом.

С. Элементы бюджета, ориентированного на конкретные результаты

Компонент 1: поддержка

15. В бюджетном периоде компонент поддержки Миссии будет обеспечивать ее материально-техническое и административное обслуживание и безопасность в целях эффективного завершения административной ликвидации Миссии к 31 октября 2009 года. Поддержка будет оказываться фактически развернутым по состоянию на 1 июля 2009 года 103 военным наблюдателям и 13 полицейским Организации Объединенных Наций, а также гражданским сотрудникам. Она будет включать планомерную репатриацию всех военных наблюдателей и полицейских Организации Объединенных Наций к концу июля 2009 года, за исключением 5 военных наблюдателей в составе медицинской группы, репатриация которых будет завершена к 30 сентября 2009 года, а также планомерную репатриацию всего основного гражданского персонала, не задействованного в ликвидационных мероприятиях к концу августа 2009 года. Постепенная поэтапная репатриация и увольнение со службы вспомогательного персонала окончательно завершатся к 31 октября 2009 года. Поддержка будет также предусматривать дальнейшее предоставление услуг в таких областях, как организация медико-санитарного обслуживания, проводная и беспроводная связь, работа воздушного и автомобильного транспорта, снабжение, обеспечение безопасности в масштабах всей Миссии, а также эксплуатационно-техническим обслуживанием служебных и жилых помещений и их передача — с должным соблюдением требований экологии — соответствующим властям (в том числе и частным владельцам). В соответствующих случаях в графе мероприятия таблицы компонента поддержки указывается имущество, находившееся в эксплуатации по состоянию на 1 июля 2009 года. К 31 октября 2009 года Миссия должна завершить ликвидацию своего имущества в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций при условии сотрудничества со стороны местных властей.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.1. Эффективное и результативное завершение административной ликвидации Миссии	1.1.1 Выдача сертификатов о передаче/приеме имущества владельцами имущества, освобождающих МООННГ от экологических и прочих обязательств во всех четырех месторасположениях

Мероприятия

Приведение в порядок территории

- Очистка территории в районе действия Миссии, в том числе сбор и удаление опасных и неопасных отходов деятельности Миссии, экологически безопасным способом и восстановление, при необходимости, территории в ее первоначальном состоянии во всех местах дислокации

- Проведение во всех местах дислокации Миссии природоохранных мероприятий

Военный, полицейский и гражданский персонал

- Репатриация 103 военных наблюдателей и 13 полицейских Организации Объединенных Наций
- Административное обслуживание 301 гражданского сотрудника, включая 98 международных сотрудников и 203 национальных сотрудника (в том числе одного временного сотрудника)
- Репатриация 98 международных сотрудников и прекращение службы 203 национальных сотрудников

Помещения и объекты инфраструктуры

- Эксплуатационно-техническое обслуживание и приведение в первоначальное состояние и передача помещений Миссии, включая здание штаба в Сухуми, здания двух секторальных штабов в Гали и Зугдиди, объекты базы материально-технического снабжения в Зугдиди и помещение отделения связи в Тбилиси, в соответствии с планом ликвидации
- Санитарное обслуживание, водо- и электроснабжение всех помещений, включая эксплуатацию систем канализации, а также сбор и вывоз мусора
- Хранение и отпуск 75 000 литров дизельного топлива и горюче-смазочных материалов для генераторов
- Эксплуатация и ликвидация 6 хранилищ топлива для генераторов и автотранспортных средств в 6 месторасположениях в соответствии с планом ликвидации

Наземный транспорт

- Эксплуатация, техническое обслуживание и ликвидация 238 единиц автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, включая 39 бронированных автомашин и 2 автотранспортных средства, принадлежащих контингентам, в 3 местах дислокации
- Поставка 30 000 литров топлива и горюче-смазочных материалов для наземного транспорта

Воздушный транспорт

- Эксплуатация, техническое обслуживание и переброска 1 самолета АН-24 и 1 вертолета МИ-8. Эксплуатация вертолета МИ-8 будет прекращена 31 июля 2009 года, а самолета АН-24 — 10 августа 2009 года
- Поставка 72 524 литров топлива и горюче-смазочных материалов для воздушного транспорта

Связь

- Эксплуатационно-техническое обслуживание сети спутниковой связи, состоящей из 1 узловой наземной станции, обеспечивающей голосовую, факсимильную и видеосвязь, а также передачу данных
- Техническое обслуживание, эксплуатация и ликвидация 5 оконечных станций с очень малой апертурой, 11 автоматических телефонных станций и 32 линий микроволновой связи
- Эксплуатация, техническое обслуживание и ликвидация 33 радиостанций высокочастотной связи и 778 ретрансляторов и приемопередающих устройств ультравысокочастотной связи (УВЧ)

Информационные технологии

- Эксплуатация, техническое обслуживание и ликвидация 54 серверов, 418 настольных компьютеров, 127 портативных компьютеров, 81 принтера и 30 цифровых передатчиков в 5 местах дислокации

- Эксплуатация, техническое обслуживание и ликвидация 16 локальных вычислительных сетей (ЛВС) и глобальных вычислительных сетей (ГВС) на 450 абонентах в 10 местах дислокации, включая персонал Миссии и других учреждений Организации Объединенных Наций
- Эксплуатация, техническое обслуживание и ликвидация сети беспроводной связи

Медицинское обслуживание

- Эксплуатационно-техническое обслуживание до конца сентября двух медицинских пунктов первого уровня при штабе в Сухуми и секторальных штабах в Гали и Зугдиди, предназначенных для оказания персоналу Миссии, сотрудникам других учреждений Организации Объединенных Наций и местному населению срочной медицинской помощи

Обеспечение безопасности

- Круглосуточное обеспечение охраны всех помещений, в районе действия Миссии
- Круглосуточное обеспечение охраны старшего руководства Миссии и посещающих Миссию должностных лиц высокого уровня
- Эксплуатация, техническое обслуживание и ликвидация систем охранного видеонаблюдения в Сухуми, Зугдиди и Гали

Ликвидация

- Ликвидация приблизительно 4217 единиц имущества инвентарной стоимостью примерно 22,5 млн. долл. США путем его передачи на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и в другие миротворческой миссии, а также коммерческим путем посредством продажи и уничтожения непригодного для использования имущества
- Выверка, проверка и ликвидация 5 банковских счетов
- Оплата счетов поставщиков и аннулирование 37 контрактов

Внешние факторы

Правительство принимающей страны будет сотрудничать в проведении ликвидации, в том числе предоставлять безопасный доступ во все места дислокации, обеспечивать возможности для вывоза принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества и давать, когда необходимо, разрешения на его продажу или уничтожение на месте

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля–30 июня.)

Категория	Ассигнования (2008/09 год)	Первоначальные ассигнования на ликвидацию (2009/10 год)	Пересмотренная смета расходов на ликвидацию (2009/10 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	4 018,2	553,5	371,2	(182,3)	(32,9)
Воинские контингенты	64,7	43,2	42,0	(1,2)	(2,8)
Полиция Организации Объединенных Наций	651,0	74,0	43,1	(30,9)	(41,8)
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	4 733,9	670,7	456,3	(214,4)	(32,0)
Гражданский персонал					
Международный персонал	15 569,3	7 617,8	4 504,6	(3 113,2)	(40,9)
Национальный персонал	4 235,1	2 560,2	2 971,5	411,3	16,1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	41,6	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	49,3	96,0	327,2	231,2	240,8
Итого	19 895,3	10 274,0	7 803,3	(2 470,7)	(24,0)
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	22,6	11,3	—	(11,3)	(100)
Официальные поездки	442,8	103,3	339,2	235,9	228,4
Помещения и объекты инфраструктуры	2 746,4	1 019,5	839,8	(179,7)	(17,6)
Наземный транспорт	1 691,9	233,1	73,6	(159,5)	(68,4)
Воздушный транспорт	2 317,2	1 049,5	211,5	(838,0)	(79,8)
Морской транспорт	—	—	—	—	—
Связь	1 290,3	452,8	248,5	(204,3)	(45,1)
Информационные технологии	810,5	179,4	44,8	(134,6)	(75,0)
Медицинское обслуживание	55,1	45,5	11,0	(34,5)	(75,8)
Специальное оборудование	2,8	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	475,4	960,9	918,0	(42,9)	(4,5)
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—	—
Итого	9 855,0	4 055,3	2 686,4	(1 368,9)	(33,8)
Валовые потребности	34 484,2	15 000,0	10 946,0	(4 054,0)	(27,0)
Поступления по плану налогообложения персонала	2 413,7	1 057,9	933,5	(124,4)	(11,8)
Чистые потребности	32 070,5	13 942,1	10 012,5	(3 929,6)	(28,2)

Категория	Ассигнования	Первоначаль-	Пересмотрен-	Разница	
	(2008/09 год)	ные ассигно- вания на лик- видацию (2009/10 год)	ная смета рас- ходов на ликви- дацию (2009/10 год)	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	34 484,2	15 000,0	10 946,0	(4 054,0)	(27,0)

В. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

16. Потребности на период с 1 июля по 31 октября 2009 года, рассчитанные по стандартным ставкам возмещения расходов на основное имущество (аренда с обслуживанием) и стоимость имущества, используемого на основе самообеспечения, составляют в общей сложности 23 460 долл. США и распределяются по категориям следующим образом:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Основное имущество	
Воинские контингенты	18,5
Итого	18,5
Самообеспечение	
Медицинское обслуживание	5,0
Итого	5,0
Всего	23,5

Коэффициенты для данной миссии	В процентах	Дата введения	Дата последнего пересмотра
А. Коэффициент для района Миссии			
Коэффициент учета сложных климатических условий	0,7	1 июля 1996 года	—
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0,8	1 июля 1996 года	—
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,0	1 июля 1996 года	—
В. Коэффициент для страны пребывания			
Коэффициент учета дополнительных расходов на перевозку	0,5	1 января 2000 года	—

III. Анализ разницы¹

Справочная информация

В настоящем разделе для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям.

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности или сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях.
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций.
- **Стоимостные параметры:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным способом (например, путем установления приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению численности персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Военные наблюдатели	(182,3)	(32,9)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

17. Сокращение потребностей объясняется оперативным и планомерным проведением репатриации военных наблюдателей. Предусмотрены ассигнования на выплату суточных участников миссии 97 военным наблюдателям из расчета 78 долл. США за 18 дней в июле, 6 военным наблюдателям за июль и 5 военным наблюдателям за август и сентябрь, а также на покрытие стоимости авиаперелета в один конец из расчета в среднем 1918 долл. США.

¹ Разница в объеме ресурсов указана в тыс. долл. США. Анализ представляется в тех случаях, когда отклонение превышает плюс/минус 5 процентов, или 100 000 долл. США.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Полиция Организации Объединенных Наций	(30,9)	(41,8)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

18. Сокращение потребностей объясняется оперативным и планомерным проведением репатриации полицейских Организации Объединенных Наций. Предусмотрены ассигнования на выплату суточных участников миссии 13 полицейским Организации Объединенных Наций из расчета 78 долл. США в день за 16 дней июля в соответствии с планом ликвидации.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международные сотрудники	(3 113,2)	(40,9)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

19. Сокращение потребностей объясняется постепенным и планомерным сокращением численности персонала в течение четырехмесячного периода ликвидации (июль: 98; август: 82; сентябрь: 64; октябрь: 49)

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные сотрудники	411,3	16,1

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

20. Увеличение потребностей объясняется выплатой выходного пособия сотрудникам, срок действия контрактов которых заканчивается после даты непродления мандата Миссии, в соответствии с Правилами и положениями о персонале. Поэтапное сокращение численности персонала будет проводиться в течение четырехмесячного периода ликвидации постепенно (июль: 202; август: 140; сентябрь: 20; октябрь: 20).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	231,2	240,8

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

21. Увеличение потребностей объясняется заменой национальных сотрудников главным образом в сентябре и октябре индивидуальными подрядчиками, которые требуются для оказания помощи в административной ликвидации Миссии (июль: 6; август: 6; сентябрь: 103; октябрь: 46). Предусмотрены также

ассигнования на финансирование в течение 4 месяцев 1 временной должности национального сотрудника категории общего обслуживания.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	(11,3)	(100)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

22. Ассигнований на оплату услуг консультантов не предусмотрено.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	235,9	228,4

• Параметры для определения расходов: внедрение новой системы контрактов

23. Увеличение потребностей объясняется вступлением в силу новых условий службы персонала в «несемейных» миссиях в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, утвержденным в ее резолюции 63/250. Поэтому сотрудникам, которые по роду своей служебной деятельности обязаны совершать служебные поездки внутри района действия Миссии, вместо суточных участников миссии будут выплачиваться обычные суточные. Предусмотрены ассигнования на оплату 181 поездки в пределах района действия Миссии и 18 поездок за пределы района действия Миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	(179,7)	(17,6)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

24. Сокращение потребностей объясняется сокращением числа месяцев, в течение которых требуется ремонтно-эксплуатационное обслуживание, прекращением срока действия контрактов на аренду, прекращением ремонтно-эксплуатационного обслуживания дорог и мостов и уменьшением расхода дизельного топлива для генераторов в связи с ликвидацией Миссии. Часть сэкономленных средств в размере 350 000 долл. США была направлена на демонтаж оборудования в зданиях Гали и Зугдиди и возвращение всех зданий в первоначальное состояние.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	(159,5)	(68,4)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

25. Сокращение потребностей объясняется сокращением использования наземного транспорта. Предусмотрены ассигнования на закупку 30 000 литров топлива по цене 0,78 долл. США за литр.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воздушный транспорт	(838,0)	(79,8)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

26. Сокращение потребностей объясняется снижением количества часов налета в ликвидационном периоде. Срок действия контрактов на эксплуатацию самолета и вертолета истекает, соответственно, 10 августа и 31 июля 2009 года.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	(204,3)	(45,1)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

27. Сокращение потребностей объясняется более коротким периодом ликвидации и прекращением использования некоторых видов связи.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационная технология	(134,6)	(75,0)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

28. Сокращение потребностей объясняется тем, что в ликвидационном периоде потребуется меньшее количество настольных и портативных компьютеров.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	(34,5)	(75,8)

Мандат: непродление мандата Миссии и ее последующая административная ликвидация

29. Сокращение потребностей обусловлено невыделением ассигнований на медицинскую эвакуацию по воздуху военнослужащих и полицейских Организации Объединенных Наций, которые должны быть репатриированы в июле 2009 года, а также меньшим количеством месяцев для развертывания принадлежащего контингентам имущества в соответствии с планом сокращения численности Миссии.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

30. В связи с финансированием МООННГ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) сократить сумму ассигнований, утвержденную Генеральной Ассамблеей согласно положениям ее резолюции 63/293 для административной ликвидации Миссии на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года с 15 млн. долл. США до 10 946 000 долл. США на тот же самый период с 1 июля по 31 октября 2009 года;

б) с учетом суммы в размере 10 млн. долл. США, уже начисленной государствам-членам в соответствии с положениями резолюции 63/293 Генеральной Ассамблеи, начислить взносы на дополнительную сумму 946 000 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2009 года в связи с административной ликвидацией Миссии.

V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора

A. Комиссия ревизоров

(A/63/5 (Vol. II))

Просьба/рекомендация

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Обязательства, связанные с прекращением службы

Комиссия отметила, что в МООННГ показатели количества неиспользованных дней отпуска у некоторых сотрудников, которые применялись для расчета начисленных финансовых обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы, были неточными (пункт 37).

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии и обещала обеспечить, чтобы при расчете начисленных обязательств по

Программа учета рабочего времени «матрикс» внедрена и применяется в целом ряде миротворческих миссий, включая МООННГ. С пользователями в миссиях проводятся учебные занятия. Система «Матрикс» позволит МООННГ наладить точный учет рабочего времени сотрудников, свести к минимуму бумажный документооборот и избежать ненужных задержек при обработке заявлений на отпуск и подготовке ежемесячных ведомостей учета рабочего времени. Система предоставит

выплатам при прекращении службы компенсации за неиспользованный годовой отпуск финансовые службы различных миссий выверяли показатели количества неиспользованных дней годового отпуска сотрудников с записями учета рабочего времени, которые ведутся кадровыми секциями (пункт 38).

Показатели достижения результатов и мероприятия

В МООННГ не был достигнут ряд запланированных показателей достижения результатов и не было выполнено несколько запланированных мероприятий (пункт 76(b)).

Комиссия вновь рекомендует администрации добиваться от МООННГ принятия соответствующих мер, с тем чтобы все показатели достижения результатов и мероприятия в ориентированном на результат бюджете носили конкретный характер и поддавались количественной оценке, были достижимыми, реалистичными и увязанными по срокам, что облегчило бы контроль и отчетность (пункт 79).

Проведение инвентаризации группами контроля за имуществом и проверки его наличия

Комиссия отметила, что 21 января 2008 года Департамент полевой поддержки издал распоряжение, в соответствии с которым все миссии должны провести и завершить до конца финансового года инвентаризацию всего своего имущества. Согласно отчетам Департамента по результатам проведенных им проверок фактического наличия имуще-

ств сотрудникам возможность вести учет неиспользованных дней ежегодного отпуска, выданных суточных дней отпуска по болезни, дней периодического короткого отпуска для восстановления сил, посещения семьи и отпуска на родину. Руководство Миссии будет следить за исполнением обязательств по выплатам после прекращения службы.

МООННГ продолжает дорабатывать свои показатели достижения результатов, пересматривая конкретные контрольные и целевые показатели достижения результатов и давая четкую количественную оценку мероприятиям. Эта текущая работа дополняется процессом бюджетного планирования Миссии. Бюджет формируется на основе планов и предположений в рамках всех компонентов (военного, полицейского, политического и компонента поддержки Миссии). Однако грузино-абхазский мирный процесс имеет динамику, которую в ряде случаев Миссия не в состоянии проконтролировать и спрогнозировать. МООННГ организовала на местах учебную подготовку для всего персонала, принимающего активное участие в составлении бюджета, ориентированного на конкретные результаты, при подготовке бюджета Миссии на 2009/10 финансовый год и в рамках этой работы сосредоточила свое внимание на разработке четких и поддающихся количественной оценке показателей достижения результатов для включения в ориентированный на результаты бюджет Миссии на 2009/10 финансовый год.

20 ноября 2008 года МООННГ опубликовала информационный циркуляр с изложением плана инспекций на 2008/09 год, которые намечалось провести с 25 ноября 2008 года по 19 июня 2009 года. Руководство Миссии проследило за тем, чтобы к концу июня 2009 года была проведена инвентаризация всего имущества длительного пользования.

ства более чем на 90 процентов инвентаризацию провели восемь миссий, в то время как в предыдущем году таких миссий насчитывалось пять. К остальным миссиям, где инвентаризацией охвачено менее 90 процентов имущества, относятся: Миссия Организации Объединенных Наций в Судане, Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее, Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Судане и Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде, а также База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (пункт 214).

Комиссия обеспокоена тем, что неполная проверка фактического наличия имущества длительного пользования могла сказаться на том, насколько полной, точной и обоснованной является сумма в размере 1,56 млрд. долл. США, указанная в примечаниях к финансовым ведомостям (пункт 216).

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии обеспечить проведение в будущих финансовых периодах полной инвентаризации всего имущества в обоснование стоимости имущества длительного пользования, указываемой в примечаниях к финансовым ведомостям (пункт 217).

В. Управление служб внутреннего надзора

(A/63/302 (Part II))

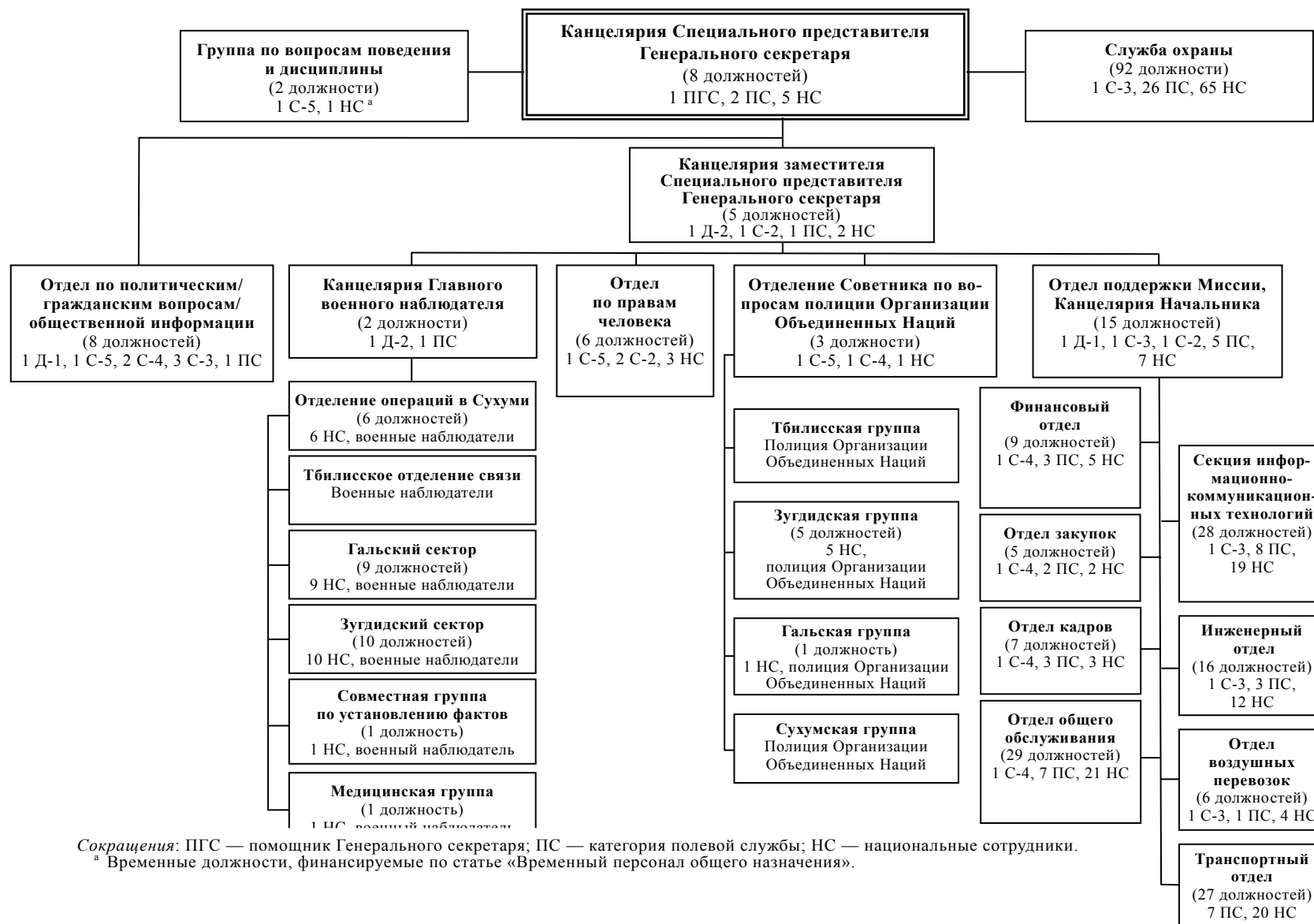
Ревизия деятельности МООННГ выявила, что совершаемые в Миссии два раза в месяц полеты в Турцию использовались неэффективно. Хотя эти полеты предназначены для служебных целей, большинство пассажиров,

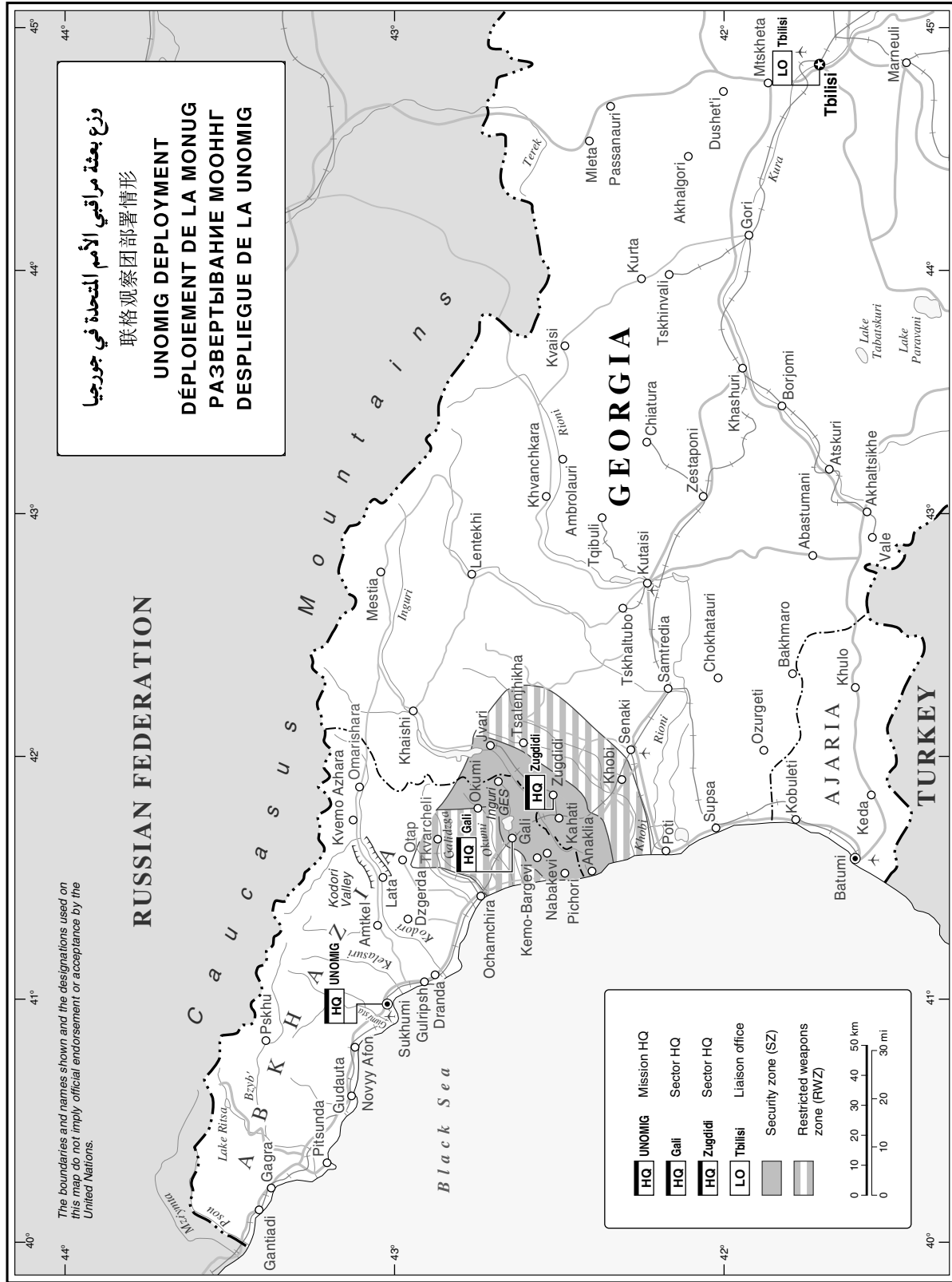
1 октября 2008 года Миссия прекратила все полеты в Стамбул.

перевозимых этими рейсами, совершали поездки в связи с короткими отпусками для восстановления сил, отгулами или обычными отпусками. Управление служб внутреннего надзора установило, что использование коммерческих воздушных судов вместо воздушных судов Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда полеты, совершаемые воздушными судами Миссии, были бы неоправданны из-за небольшого числа пассажиров, летящих по делам службы, могло бы дать ежегодную экономию в размере свыше 200 000 долл. США. МООННГ согласилась с этой рекомендацией, и Департамент полевой поддержки подтвердил, что была проведена повторная оценка воздушных перевозок МООННГ и что последний полет в Стамбул был совершен в сентябре 2008 года (пункт 50).

Приложение

Схема организационной структуры





وزع بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
 联合国观察团部署情形
 UNOMIG DEPLOYMENT
 DÉPLOIEMENT DE LA MONUG
 РАЗВЕРТЫВАНИЕ МООННГ
 DESPLIEGUE DE LA UNOMIG

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

HQ UNOMIG	Mission HQ
HQ Gali	Sector HQ
HQ Zugdidi	Sector HQ
LO Tbilisi	Liaison office
	Security zone (SZ)
	Restricted weapons zone (RWZ)

0 10 20 30 40 50 km
 0 10 20 30 mi